Principal Chan Free Tutorial World
陳校長
免費補習天地
政府註冊編號 Registration No. 91/11019

天地通訊 (2017年6月號)

於2011年成立，乃香港政府認可之非牟利慈善機構，專為有經濟困難的弱勢學生提供免費一對一補習及其他教育支援。

find us on facebook
陳校長免費補習天地

(如無法投遞，請退回本機構總社)

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，
請電郵至info@hkcnc.org.hk、傳真至3621 0935或致電3621 0925與我們聯絡。

官永義總社
地址 九龍長沙灣大南西街609號永義廣場20樓C室
電話 3621 0925
傳真 3621 0935
電郵 info@hkcnc.org.hk

鄭裕彤葵涌學習中心
地址 新界葵涌青山公路430-436號偉賢樓地下B舖
電話 3956 3877
傳真 3956 3870
電郵 kc@hkcnc.org.hk

賽馬會大角咀才藝發展中心
地址 九龍大角咀櫸樹街88號奧柏御峯2樓205-206號舖
電話 2866 9984
傳真 2866 2857
電郵 tkt@hkcnc.org.hk

賽馬會創新教育工作室
地址 九龍太子砵蘭街450-454號HQ14樓B及C室
電話 2782 2700
傳真 2782 2900
電郵 hello@neoedulab.com

陳校長的話

各位義師、義工、家長、學生、各位朋友：

我們今年首度舉辦機構實習計劃，招募應屆文憑試畢業生和在學大學生參與補習天地的工作。報名反應相當熱烈，超乎我們所預期，未來三個月將有二十多名熱情洋溢的年青人分別到我們各區中心義務實習。他們將激發創意，設計並統籌一系列機構活動，並體驗 NGO 的日常工作。期待他們引入更多的新意動力，讓機構服務發展得更好！

另外，除現有定期舉辦、專為義師而設的教學技巧提升工作坊和講座外，我們現正嘗試建立一個較完善和專業的義師培訓機制。目標是讓義師的能力和資歷得到相應的認可，確保義師持續提供更高質素的義補。這個機制具有專業公正和公信力的培訓課程、評核標準和內容，可以讓義師在接受了指定的培訓課程後參加評核，全面評估他們在教學方法、溝通技巧、科目知識，以及個人操守等方面的能力和表現，以獲取補習資歷認證。而除義師外，社會上有心成為補習導師的人亦可自費報讀培訓課程和參與評核，為坊間補習導師水準良莠不齊的問題提供出路。

現階段這補習導師培訓和認證計劃尚在醞釀初期，預計需時約兩年籌備。為收集思廣益之效，很歡迎各位就此計劃提供寶貴意見或建議，請以電郵與我們聯絡：info@hkcnc.org.hk

目錄

P1	陳校長的話	P5	新增師生配對
P2	活動回顧	P10	心聲分享
P3	義師嘉許	P11	善款鳴謝
P4	義補現況	P12	物資捐贈鳴謝
P4	新加入義師	P12	物資募捐

活動回顧

1.) 6 月 8 日 - 實習計劃迎新會

二十多名的實習生中，其中八名同學將到總社服務，其餘分別會到葵涌和大角咀的學習中心，以及太子的工作室義務實習。他們來自不同背景，有在學大學生，亦有部份剛考完 DSE。

2.) 6 月 17 日 - 義師有計工作坊

本年第三場義師有計工作坊以「處理及回應學生的問題行為」為題，鳴謝錫安社會服務處勗勵軒輔導中心輔導心理學家 Augusta 用心預備，以互動手法與一眾熱心參加者交流心得。

3.) 6 月 29 日 - 導師制「家庭教育學習計劃精進班」招生簡介會

計劃為不同家庭背景的家長度身定做階段性的面談輔導計劃，提升學童的學習興趣及成績，以及促進親子關係，協助家長與孩子建立明確目標。

4.) 6 月 - 機構合作

我們與各公司和團體展開合作，集合各界力量扶助社會上更多有需要的基層弱勢孩子。當中包括香港警務處退役同僚協會和樂活新中年支持，把義師服務推展予更多有心有力的會員參加；each 印服裝訂造專門店贊助免費印製精美 T-Shirt 100 件；香港韓人餐飲業協會贊助本年英語夏令營一連五日共 500 個的飯盒，使參與的基層學生得以免費享用美味韓式午膳。

樂活新中年→

香港韓人
餐飲業協會→

←香港警務處
退役同僚協會

義師嘉許

截至 2017 年 6 月 30 日，以下義師已為其學生補習超過一年，我們致以衷心感謝!

王穎心	甘芷綾	朱珉萱	老苑文	何丹彤	何倩盈	何曉然	呂迎迎
李式祺	李思齊	李進義	李綺珊	李穎欣	周希晴	周莉妮	林翠盈
姚善勇	胡錦鴻	孫汶	徐迦霖	梁家寶	梁晞彤	梁淑梅	梁凱傑
郭俊堯	郭偉賢	陳芷彤	陳思慧	陳浩然	陳梓懷	陳紹斌	陳嘉祺
陳駿彥	陳繼富	陸韻仙	麥荻文	麥麗容	湯詠恩	黃詠旋	黃詩蓉
楊沛權	楊泳珊	趙雅欣	蔡子軒	蔡迪雯	鄧心怡	鄧祺霖	禤卓琳
戴祖兒	謝卓妍	簡翠珊	羅汝坤	羅妤盈			

截至 2017 年 6 月 30 日，以下義師已為其學生補習超過半年，我們致以衷心感謝!

方萱尹	王琼菁	王瑞民	伍尚仁	何永深	何偉任	李宏達	李婉兒
李詠妍	李裕生	李瑩盈	李駿傑	汪育洋	沈定虔	沈曼樺	冼翠碧
周安之	周建斌	林姿延	林浩璋	林凱喬	姜啟泓	胡晉耀	唐永強
徐玉珠	耿詠恒	袁綺祺	區少英	區而侃	崔耀隆	張耀邦	梁家樂
梁紹恩	梁煒成	郭大瑋	陳文杰	陳旭筠	陳佩佩	陳紹斌	陳惠娟
陳碧儀	陳慶雲	陳樂鈴	陳曉霖	馮碧儀	馮澍恒	黃俊耀	黃頌銘
溫錦瑩	鄒寶華	趙崇嘉	劉玉英	劉松基	劉詩欣	歐陽明意	蔡振龍
鄧祺霖	黎家揚	薛雅雲	鍾嘉智	關海銘	關斯燦	蘇少媚	黃錦明

義補現況 (截至 2017 年 6 月 30 日)

學生人數：11,473 人
義師人數：10,421 人
配對總數：9,256 對

本月新加入義師 (截至 2017 年 6 月 30 日)

文彥	王上賜	王詠嵐	王詩如	王潔薇	王燕琪	王麗	史俊賢
甘倩怡	白秉立	伍雋彥	成爾生	朱子明	朱育雯	朱紅	江依諾
江敏怡	江燕兒	何芷康	何恬穎	何偉傑	何樂軒	余奇蔚	余航
余蕊麒	余靜怡	吳天俊	吳詠欣	吳銘深	宋凱雯	李世智	李炳富
李致遠	李浩生	李浩彬	李敏芝	李睿峯	李適沖	李靜芝	李鍵忠
李駿軒	李麗盈	周悅詒	周偉傑	周凱风	林可淇	林志恒	林俊逸
林家宏	林振東	林健如	林康宜	林梓和	林景昌	林詠恩	林燕儀
林蘊琪	胡皓塏	胡嘉玲	胡翠甜	倪銘樂	凌梓晉	唐玉潔	唐獻庭
徐凱莉	茹勝文	袁知行	袁惠銀	袁詠欣	馬苗天	高宇安	區瑞華
崔漪澄	張孝雯	張卓盈	張昊怡	張采琪	張殷怡	張凱傑	張程朗
張傲霜	張綺霞	張樂遙	張穎豐	張穎琳	梁倩薇	梁晉嘉	梁慧芬
梁樂然	梁鍕鏘	梁顯希	莫恆其	郭沛芊	郭倩兒	陳沅蔚	陳苑婷
陳晉泓	陳珮春	陳素馨	陳雪誼	陳凱琪	陳惠葭	陳超	陳煒聰
陳瑞萍	陳雋穎	陳慧恩	陳樂心	陳霈璁	陳曉湘	陳曉祺	陳麗雲
麥可盈	麥頌生	麥錦順	彭筠庭	彭寶瑩	曾展鋒	曾婉兒	曾琬鈉
曾鈺瀅	馮家媛	馮朗謙	馮愉天	馮蕭瓊	黃艾琳	黃卓男	黃思源
黃家謙	黃健泰	黃涴婷	黃惠君	黃詠兒	黃雅詩	黃諾澄	黃耀坤
楊俊賢	楊庭嘉	楊晞雪	楊慧婷	萬啟超	葉婷婷	葉慧賢	鄒芷珊
廖卓君	廖炫智	廖詠怡	廖寶兒	趙沛聰	趙嘉熙	劉可欣	劉秀煥
劉佩蘭	劉芷晴	劉思均	劉晉良	劉國宏	劉維文	劉穎琪	歐陽詠怡
潘永熙	蔡晓风	蔡博瀚	蔡韻芝	衛怡均	衛俊丞	鄧志健	鄧柏霖
鄧浩權	鄧菀桐	鄧祺銘	鄭凱昕	鄭嘉儀	黎德昌	盧雪怡	蕭祈恩
賴美蓮	賴英豪	賴倚婷	謝巧怡	謝瑞勳	鍾雪盈	鍾曉恩	聶嘉安
顏旭雄	顏家宜	羅享裕	羅桂嫦	羅浠妍	羅綺雯	譚希琳	譚芊蕾
關楓馨	龐昭彤	龐禧悅	嚴以律	嚴志倫	蘇少明	蘇志誠	蘇明理
蘇凌峰	蘇慧蓮	蘇顯欣					
Alice Cheng	Arushi Garg	Fong Ching Man	Joyce Lo	Lai Ka Shing	Lau Wein Hang	Molly Chan	Mr. Anwar

衷心感謝上述義師的無私參與！

本月新增配對及完成初次會面 (截至 2017 年 6 月 30 日)

導師	尹焯霖	+	學生	陳彥考	油塘
導師	方國中	+	學生	藍梓榣	大圍
導師	蘇翠珊	+	學生	鄺嘉俊	天水圍
導師	楊詠斯	+	學生	陳宇軒	天水圍
導師	鄭逸杰	+	學生	吳家俊	彩虹
導師	廖樂霖	+	學生	吳蘭欣	屯門
導師	黃樂銘	+	學生	郭天宇	黃大仙
導師	黃穎婷	+	學生	楊詠珊	天水圍
導師	岑凱瑩	+	學生	陳思妤	天水圍
導師	黃曉晴	+	學生	陳嘉瑩	大角咀
導師	鄭和欣	+	學生	黃晴嵋	北角
導師	李淑明	+	學生	劉向彤	旺角
導師	梁雅媛	+	學生	戴子茗	九龍城
導師	溫嘉誠	+	學生	戴嘉穎	九龍城
導師	陸鏗楊	+	學生	伍栢軒	沙田
導師	陳衍嘉	+	學生	李雪盈	荔枝角
導師	潘仕儒	+	學生	吳錦熙	荃灣
導師	鄭煦茵	+	學生	馮志攀	牛池灣
導師	戴穎昕	+	學生	劉振揚	粉嶺
導師	游瀚璋	+	學生	廖韻希	新蒲崗
導師	黃芷晴	+	學生	王頌雯	觀塘
導師	蔡耀強	+	學生	周文連	黃大仙
導師	黃嘉儀	+	學生	莫茗熙	大圍
導師	曾靄鈴	+	學生	陳樂希	青衣
導師	黃芷晴	+	學生	陳秋宜	坑口
導師	何健鵬	+	學生	蔡一政	九龍灣
導師	王錦坤	+	學生	蔣媛芷	沙田
導師	吳玲玲	+	學生	李沚珈	黃大仙
導師	曾康琪	+	學生	何若琳	葵涌
導師	王穎潼	+	學生	廖桐欣	將軍澳
導師	許幸如	+	學生	周希彤	天水圍
導師	李安娜	+	學生	盧桌燃	觀塘
導師	謝文謙	+	學生	梁蘊姿	葵芳
導師	石秀貞	+	學生	梁詠妍	旺角
導師	鄧超宇	+	學生	李峻源	馬鞍山
導師	蘇靖稀	+	學生	葉康宜	粉嶺
導師	范惠卿	+	學生	呂悠	調景嶺
導師	楊海維	+	學生	黃富昌	黃大仙
導師	王竣瑋	+	學生	蘇韻蘋	青衣
導師	劉珈言	+	學生	Muhammad Ahad ASAM	西貢

導師	劉珈言	+	學生	Abeera ASAM	西貢
導師	陳淑蘭	+	學生	吳展烽	深水埗
導師	傅鎧敏	+	學生	伍芍穎	葵芳
導師	蔡鴻坤	+	學生	王景聰	長沙灣
導師	姚瑤	+	學生	沈婉瑩	九龍塘
導師	龐昭彤	+	學生	王佩妮	青衣
導師	龐昭彤	+	學生	王靖雅	青衣
導師	劉婉儀	+	學生	張芯瑜	紅磡
導師	湯偉軒	+	學生	陳柏坤	觀塘
導師	Celia Pang 彭詩雅	+	學生	余卓熙	藍田
導師	劉泳彤	+	學生	李佳儀	北角
導師	蕭楚瑤	+	學生	廖鈺兒	新蒲崗
導師	許佩鈿	+	學生	賴焯琰	柴灣
導師	倪梓峯	+	學生	范震熙	觀塘
導師	余蒨芬	+	學生	陳永榕	深水埗
導師	曾珞瑤	+	學生	許文煒	黃大仙
導師	郭海晴	+	學生	羅凱莉	何文田
導師	黃卓怡	+	學生	汪曉欣	天水圍
導師	林穎希	+	學生	林巧敏	鑽石山
導師	廖柏年	+	學生	鄧月儀	石硤尾
導師	鍾雪盈	+	學生	陳招豪	九龍灣
導師	吳柏淇	+	學生	李璟希	筲箕灣
導師	莊嘉敏	+	學生	關永媚	油麻地
導師	李思雨	+	學生	黃彩芹	觀塘
導師	周倩名	+	學生	黃鈞皓	油麻地
導師	周倩名	+	學生	黃芸熙	油麻地
導師	歐雪盈	+	學生	梁煒婷	大角咀
導師	黃韻妍	+	學生	曾泓澤	沙田
導師	劉穎琛	+	學生	黃俊熙	調景嶺
導師	陳漪琳	+	學生	黎梓峰	屯門
導師	鄧綺琪	+	學生	林子泳	大角咀
導師	張勝傑	+	學生	盧俊宇	東涌
導師	梁英芷	+	學生	文嘉怡	天水圍
導師	黃寶欣	+	學生	蘇艾申 Shehzad Ahmed	黃大仙
導師	林慧欣	+	學生	吳曼莉	鑽石山
導師	白秉立	+	學生	歐陽可兒	太子
導師	詹子升	+	學生	賴俊逸	藍田
導師	王燕琪	+	學生	李堯朗	葵興
導師	李鍵忠	+	學生	金嘉傑	旺角
導師	鄭智豐	+	學生	陳芷穎	葵芳
導師	王俊杰	+	學生	雷朝傑	荔景
導師	丁子晴	+	學生	湯嘉慧	慈雲山

導師	楊洛	+	學生	鍾曉賢	深水埗
導師	徐君樂	+	學生	陳靖鑾	朗屏
導師	楊惠慈	+	學生	鄭嘉欣	長沙灣
導師	關錦威	+	學生	林凱竣	彩虹
導師	梁鍕鎒	+	學生	林澤辭	葵興
導師	鄭凱昕	+	學生	尹敏姿	紅磡
導師	李靜芝	+	學生	陳柏言	油塘
導師	陳曉湘	+	學生	林珮琪	土瓜灣
導師	陳超	+	學生	林誼銘	油塘
導師	謝力行	+	學生	伍嘉慧	九龍塘
導師	吳晴晴	+	學生	呂建成	旺角
導師	梁翠芬	+	學生	賴嘉慧	藍田
導師	鄧皓昌	+	學生	劉少華	黃大仙
導師	吳紀瑤	+	學生	陳嘉瑤	屯門
導師	龐禧悅	+	學生	麥泳殷	柴灣
導師	龐禧悅	+	學生	麥泳游	柴灣
導師	陳瑞萍	+	學生	林言糖	西灣河
導師	范晴雯	+	學生	彭敏冲	荃灣
導師	張綺霞	+	學生	黃春菊	太子
導師	鄭家明	+	學生	蘇悅銘	西貢
導師	劉穎琪	+	學生	黃聖娜	西環
導師	陳煒陽	+	學生	黃秋嫦	青衣
導師	高宇安	+	學生	呂城鋒	大埔
導師	史俊賢	+	學生	張美玉	屯門
導師	王芳珠	+	學生	余成華	深水埗
導師	史俊賢	+	學生	莫嘉慧	屯門
導師	柯偉浚	+	學生	周芷晴	土瓜灣
導師	吳天俊	+	學生	馮偉韜	天水圍
導師	祝嘉俊	+	學生	陳文軒	荃灣
導師	許妙芬	+	學生	黃秋華	烏溪沙
導師	譚芊蕾	+	學生	莊美盈	馬鞍山
導師	梁樂然	+	學生	許梓朗	藍田
導師	余樂軍	+	學生	范子聰	天水圍
導師	黎同博	+	學生	馮漢生	將軍澳
導師	賴倚婷	+	學生	連炘桐	天水圍
導師	江敏怡	+	學生	余卓琳	鑽石山
導師	余蕊麒	+	學生	朱麗榕	大埔
導師	林梓和	+	學生	周澤平	沙田
導師	馮朗謙	+	學生	羅希婷	天水圍
導師	成爾生	+	學生	鄭瀚楠	荃灣
導師	黃嘉敏	+	學生	許嘉兒	青衣
導師	Lau Wein Hang	+	學生	洪詩妍	荔枝角
導師	李鎮興	+	學生	廖素茵	旺角

導師	李鎮興	+	學生	廖素淇	旺角
導師	李曦程	+	學生	關心柔	鰂魚涌
導師	韓溢豐	+	學生	蔡稀裕	天水圍
導師	趙沛聰	+	學生	黃業林	鑽石山
導師	黃詠兒	+	學生	黃再霖	九龍塘
導師	鍾文輝	+	學生	陳灝	觀塘
導師	柴之瑋	+	學生	伍悅	天水圍
導師	連永佳	+	學生	張智樂	大埔
導師	陳嘉欣	+	學生	顧文駿	紅磡
導師	黃子晴	+	學生	温曉亮	何文田
導師	張惠祺	+	學生	唐思穎	荃灣
導師	陳霈璁	+	學生	黃金晶	柴灣
導師	崔汶希	+	學生	梁樂怡	沙田
導師	陳希彤	+	學生	黃穎嵐	天水圍
導師	黃耀坤	+	學生	盧雋逸	鑽石山
導師	張程朗	+	學生	周諾研	青衣
導師	Ma Lun 馬偉倫	+	學生	鍾倩晴	大埔
導師	Ma Lun 馬偉倫	+	學生	鍾文迪	大埔
導師	陳凱琪	+	學生	羅梓瓊	牛池灣
導師	黃子晴	+	學生	黃洛彤	何文田
導師	黃艾琳	+	學生	梁綺琦	太子
導師	黃艾琳	+	學生	方浩霖	太子
導師	吳玉燕	+	學生	楊樂天	北角
導師	陳煥明	+	學生	朱亮宇	北角
導師	侯惠卿	+	學生	黃雯詩	天水圍
導師	林志恒	+	學生	郭穎豪	葵涌
導師	李卓頎	+	學生	馮子蘊	天水圍
導師	鄭鴻盛	+	學生	簡心悅	佐敦
導師	譚雪穎	+	學生	歐陽穎儀	筲箕灣
導師	張駿熙	+	學生	Matthew Lai	美孚
導師	朱應健	+	學生	陳炳坤	將軍澳
導師	吳天俊	+	學生	梁瀚文	天水圍
導師	廖詠怡	+	學生	林樂怡	旺角
導師	謝蓉欣	+	學生	吳雨標	土瓜灣
導師	蕭祈恩	+	學生	袁曉晴	東涌
導師	廖卓君	+	學生	朱珮嘉	太子
導師	廖卓君	+	學生	朱思嘉	太子
導師	黃健朗	+	學生	王聖瀚	石塘咀
導師	張詠霖	+	學生	譚逸朗	屯門
導師	鍾曉恩	+	學生	岳梓曦	屯門
導師	蘇皓頤	+	學生	畢文比 Komal bibi	葵芳
導師	林家宏	+	學生	吳嘉瑤	荃灣

導師	林家宏	+	學生	吳嘉銘	荃灣
導師	周文厚	+	學生	鄭仲然	佐敦
導師	林詠恒	+	學生	伍穎怡	旺角
導師	麥頌生	+	學生	Moman Khan	柴灣
導師	麥頌生	+	學生	Moheen Khan	柴灣
導師	黃麗容	+	學生	黃春梅	奧運
導師	黃寶茵	+	學生	梁歡歡	筲箕灣
導師	黃寶茵	+	學生	梁樂樂	筲箕灣
導師	鍾兆基	+	學生	梁澤	彩虹
導師	楊淑珍	+	學生	李宗炫	馬鞍山
導師	蘇慧蓮	+	學生	侯考蓮	旺角
導師	蔡韻芝	+	學生	姚嘉文	將軍澳
導師	鄧浩權	+	學生	陳振桓	屯門
導師	袁詠欣	+	學生	劉鼎	旺角
導師	洪儷娟	+	學生	莫佳臻	深水埗
導師	楊采樺	+	學生	嚴紹榮	大埔
導師	葉肇聰	+	學生	陳嘉汶	天水圍
導師	黃楚雄	+	學生	劉建中	長沙灣
導師	莊建朝	+	學生	張鍵雄	烏溪沙
導師	曾宇	+	學生	愛美 Omme Kulsoom Akhtar	九龍塘
導師	梁顯希	+	學生	張銳	西營盤
導師	梁倩薇	+	學生	馮靖姍	西營盤
導師	黃卓男	+	學生	楊宸糧	藍田
導師	林康宜	+	學生	林珮雯	葵芳
導師	林康宜	+	學生	林世民	葵芳
導師	任雲芳	+	學生	容美林	馬鞍山
導師	馮麗芯	+	學生	林心如	九龍灣
導師	伍雋彥	+	學生	陳傳翠	西營盤
導師	胡嘉玲	+	學生	廖卓楠	太和
導師	屈振忠	+	學生	顏宏泰	鰂魚涌
導師	張穎琳	+	學生	陳一迅	屯門
導師	侯惠卿	+	學生	黃雯鈴	天水圍
導師	陳鼎華	+	學生	黃慧珊	大埔
導師	陳煒聰	+	學生	楊芷昕	鴨脷洲
導師	蕭子津	+	學生	林智軒	西貢
導師	梁卓宏	+	學生	胡志東	屯門
導師	李世智	+	學生	梁嘉桁	粉嶺
導師	陳慕然	+	學生	陸小青	上環
導師	劉佩蘭	+	學生	陳秀秀	秀茂坪

心聲分享

義師　Claudia Wong

去年曾經做過大半年陳校長免費補習天地的義師，為一位小三學生補習，主要針對英文及數學。我記得第一次補習時，他媽媽跟我說：「我們家中環境不太好，但仔仔寧願唔買玩具，都話希望用啲錢去補習，好生性。好彩有免費補習咋，我地排咗好耐，因為自己唔識教，宜家有你地幫佢我就安心啦。」

我當時被感動了，同時亦感到羞愧，想起小時候爸媽為我請來不同的補習老師，每堂至少要花數百元，而自己並沒有珍惜，上堂發白日夢，掛住玩，身在福中不知福。原本做義師的心態只是希望幫助到有需要的小孩，但那一刻起，我決心要教好這個小男孩，不會令他失望。

剛開始時，這位小男孩英文不算好，英文默書，考試只有 50 多分，說話能力更是強差人意，基本生字都不懂得如何發音。因我不是一位專業老師，所以不太知道何從入手，最後我決定去書局及上網尋找教材，補習時可與他一起做；同一時間，我亦希望他的發音能夠有改善，所以便從 A E I O U 教起，其後開始讀小故事，逐句逐句讀，而他亦非常用心地去學習。

不過他畢竟還是一個普通的 8 歲小男孩，有時候亦會比較貪玩，亦會怕我罵他，所以會使出「小聰明」，將還未完成的作業扮作不小心留了在家中。其實在我眼中卻覺得太好笑了，因為我小時候亦曾經試過用這招，以為可以瞞天過海，但其實老師一早已知道，只是不想拆穿我們。

經過一段時間的努力，他年終考試成績有大躍進，英文考試更考到 80 分，我為他感到驕傲之餘，自己的滿足感亦相當大，我倆努力是有成果的。為鼓勵小朋友繼續努力，我決定帶他出外走走，送送小禮物，吃吃東西，去冒險樂園玩，渡過了美好的一天。

其後，因當時的工作時間不穩定，假日亦需上班至晚上，甚至凌晨時分，難以配合小朋友的時間，所以遺憾退出義師工作，但我一直掛念那些日子。至去年底我轉了新公司，數數手指，已有七個月了。現時工作自由度更高，工時亦較穩定，因此我決定再次報名參加義師工作，希望能夠繼續幫助有需要的人。

我今次寫這篇文章的用意並不是要告訴大家我多麼的有愛心，是一個好女孩；而是希望我身邊的人若有時間都能夠出一分力，為有需要的小朋友增加知識，同時亦能與他們一起享受學習的樂趣。他們的笑容能帶給我們快樂，這才是完美人生。

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hkcnc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄香港九龍長沙灣大南西街 609 號永義廣場 20 樓 C 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

善款鳴謝

謹向以下善長致謝，多謝他於 6 月份開始參與「四一募捐計劃*」，我們衷心感謝！

善長芳名	捐款形式	金額 (HK$)
Yu Sing Man	月捐	100.00
巢漢倫	月捐	100.00

* 此計劃以「一人、一年、一個月、一百元」的定額形式向熱心人士募捐，希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的貧困學生受惠。如蒙支持，歡迎瀏覽機構網站了解詳情(www.hkcnc.org.hk)或致電 3621 0925 查詢。

在 2017 年 6 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK$)
Cheng Chi Yip	200.00
Cheung Yuk Ching	200.00
Chinese YMCA of Hong Kong	30,000.00
Christopher Chan	100.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	2,000.00
Ka Wo Tsoi	500.00
Lau Kam San	2,500.00
Leung Shuk Yin	500.00
Li Leung Hok	500.00
Liu Yim Man	1,000.00
Millock Ltd.	10,000.00
Mission Possible Foundation Limited	293.00
Mission Possible Foundation Limited	25,000.00
Mr Tsang Yuen Fan	3,000.00
Mr Wong Cheung Ming	2,000.00
Ng Suk Ki	10,000.00
Ng Suk Ki	10,000.00
Ng Wing Hung	1,000.00
Poon Yick Pang	2,000.00
Sung Hoi Man Maggie	300.00
Yuman Chan	1,000.00

無名氏	1,000.00
劉慧然小朋友	300.00
劉慧雅小朋友	300.00
譚啟聰先生	1,000.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資	善長芳名	捐贈物資
Joey Lai	學生用品一袋	Mrs Au Yeung	練習兩袋
Lam Chun Man	文具一袋	Winnie Ip	練習兩袋
Szeto Cheuk Lam	書本一袋	黃小姐	練習一袋
Kathy	吸塵機一部	朱麗儀	練習一袋
摯學補習中心	練習兩箱	Teng Man	文具套裝 400套
郭小姐	字典三本	陳小姐	單簧管一支
JK Rainbow	中英文圖書 20 本	Michelle Yuen	英語教學光碟兩箱及教學機一部

物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

• 蒸爐	• 大量畫簿

另我們有一學生的家庭出現突發事故，現希望透過我們募集二手家電自用，如蒙捐贈，請致電 2866 9984 或電郵 tkt@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

• 洗衣機	• 家用吸塵機	• 風扇